

禮

樂

集 [53]

目 錄

首數	作品名稱	作曲者	創作年份	作詞者	創作年份	備註	頁數
1	主！感謝祢	劉蕙雯	2012	劉蕙雯	2012		1-11
2	主愛滿途	黃志偉	2012	黃志偉	2012		12-17
3	全因主的愛	劉蕙雯	2012	劉蕙雯	2012		18-27
4	最美的主愛	劉蕙雯	2012	劉蕙雯	2012		28-43
5	基督的靈魂	蘇柏義	2012	Pope John XXII (1249-1334)		Anima Christi	44-47
6	我的牧者	何瑞雄	2012			詠 23:1-6 追思已亡諸信者 答唱詠（第一式）	48-50
7	一心仰望主	何瑞雄	2012			詠 25:1, 4-5, 8-10, 14 將臨期第一主日丙年 答唱詠	51-53
8	偉大的奇蹟	何瑞雄	2012			詠 126:1-6 將臨期第二主日丙年 答唱詠	54-56
9	求主復興我們	蔡詩亞	2012			詠 80:2-4, 15-19 將臨期第四主日丙年 答唱詠	57-59
10	頌讚上主	蔡詩亞	2012			詠 104:1-4, 24-30 主受洗節丙年答唱詠	60-63
11	讚頌上主	蘇柏義	2012			詠 67:2-3, 7-8 農曆除夕團圓彌撒 答唱詠	64-66
12	上主是我的產業	蔡詩亞	2012			詠 16:1-2, 5, 7-8, 11 聖方濟亞西西紀念日 答唱詠 (紀念雷永明神父榮列真福 August MMXII Roma)	67-69

主！感謝祢

Grazioso ♩=76

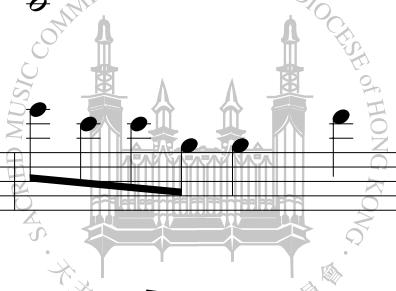
劉蕙雯

The musical score is composed of six staves of music. The top two staves are for the Soprano voice, indicated by a treble clef and 'c' key signature. The bottom two staves are for the Bass voice, indicated by a bass clef and 'c' key signature. The bottom two staves also serve as the piano's staves. The music begins with a period of silence (measures 1-3), followed by a melodic line starting at measure 4. The piano part features a watermark of the Hong Kong Catholic Diocese Sacred Music Commission logo, which includes a stylized building and the text '天主教香港教區聖樂委員會' and 'SACRED MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG'. Measure 4 starts with a dynamic 'cresc.' followed by a piano dynamic 'mf'. Measures 5-6 show a continuation of the melodic line with eighth-note patterns. Measures 7-8 continue the pattern, with measure 8 ending on a half note. Measures 9-10 show a return to the piano dynamic 'mf'. Measures 11-12 continue the melodic line. Measures 13-14 show a continuation of the melodic line. Measures 15-16 show a continuation of the melodic line. Measures 17-18 show a continuation of the melodic line. Measures 19-20 show a continuation of the melodic line. Measures 21-22 show a continuation of the melodic line. Measures 23-24 show a continuation of the melodic line. Measures 25-26 show a continuation of the melodic line. Measures 27-28 show a continuation of the melodic line. Measures 29-30 show a continuation of the melodic line. Measures 31-32 show a continuation of the melodic line. Measures 33-34 show a continuation of the melodic line. Measures 35-36 show a continuation of the melodic line. Measures 37-38 show a continuation of the melodic line. Measures 39-40 show a continuation of the melodic line. Measures 41-42 show a continuation of the melodic line. Measures 43-44 show a continuation of the melodic line. Measures 45-46 show a continuation of the melodic line. Measures 47-48 show a continuation of the melodic line. Measures 49-50 show a continuation of the melodic line. Measures 51-52 show a continuation of the melodic line. Measures 53-54 show a continuation of the melodic line. Measures 55-56 show a continuation of the melodic line. Measures 57-58 show a continuation of the melodic line. Measures 59-60 show a continuation of the melodic line. Measures 61-62 show a continuation of the melodic line. Measures 63-64 show a continuation of the melodic line. Measures 65-66 show a continuation of the melodic line. Measures 67-68 show a continuation of the melodic line. Measures 69-70 show a continuation of the melodic line. Measures 71-72 show a continuation of the melodic line. Measures 73-74 show a continuation of the melodic line. Measures 75-76 show a continuation of the melodic line. Measures 77-78 show a continuation of the melodic line. Measures 79-80 show a continuation of the melodic line. Measures 81-82 show a continuation of the melodic line. Measures 83-84 show a continuation of the melodic line. Measures 85-86 show a continuation of the melodic line. Measures 87-88 show a continuation of the melodic line. Measures 89-90 show a continuation of the melodic line. Measures 91-92 show a continuation of the melodic line. Measures 93-94 show a continuation of the melodic line. Measures 95-96 show a continuation of the melodic line. Measures 97-98 show a continuation of the melodic line. Measures 99-100 show a continuation of the melodic line.

1
 7
 主！感謝祢
decresc.
 10
 施恩，不曾忘記我這小種子，
 10

13 天 天給我雨露晴 朗天，讓我找到生命活
 13 水。 主！ 感謝祢施恩，
 16

© MMXII 天主教香港教區
 53 / 03 詞及曲：劉蕙雯 (October 1 MMXII 香港)



 天主教香港教區樂會
 MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG

不曾忘記這小幼苗，天給我蝶舞
 19

啟翠鳥聲和，沉醉於主的懷裡。隨時
 22

© MMXII 天主教香港教區

SACRED MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG.

間 飛逝 轉眼已成蔭， 經 歷不少風

25

25 *mf*

霜； 隨年月 消耗 我漸忘記主恩，你

28

28

31

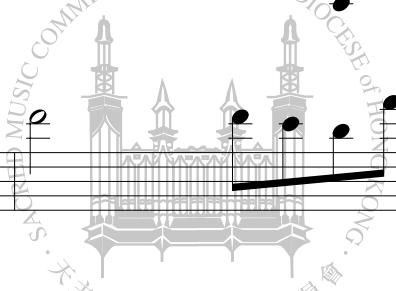
卻不因此把我忘記。

31

34

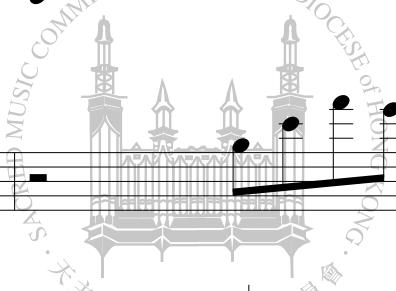
34

37 主！ 感 謝 你 施 恩 寵， 不 曾 忘 記 我 這
 37
 40 自 傲 傢 伙， 不 知 天 高 地 厚 衝 出 密 林，
 40



43 才知我渺小得可怕。 原來高天掛
 46 高不可攀， 我像微細沙粒； 原來

© MMXII 天主教香港教區 詞及曲：劉蕙雯 (October 1 MMXII 香港)



壮闊星河 天天與我同在， 才知主奇妙化工！

49

la la la la! la la la la!

52

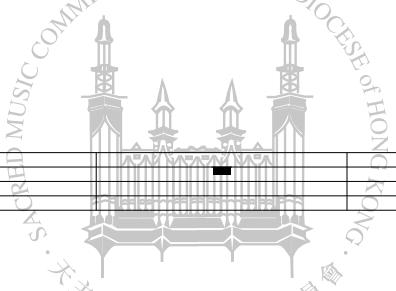
52

55 la la la la la! 原來壯麗景緻於

58 隅尺可見，只要用心細味；原來

58

© MMXII 天主教香港教區 詞及曲：劉蕙雯 (October 1 MMXII 香港)



 SACRED MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG
 香港教區聖樂委員會

61 一呼一吸 都有著神眷顧，微小的我 感恩無限！

mf

65

decresc. *rit.* *pp*

主愛滿途

Andante $\text{♩} = 80-90$

黃志偉

mp D

cantabile (重複時以木管樂器吹奏八個小節)

在我心亂

A/C# Bm F#m

時 刻， 無 自 信， 不 知 路 向。 我

G B7 Em Em7(b5)

遇 見 山， 也 遇 見 海， 荆 途 與 駭

A rit. A7(#5b9) D *a tempo* A/C#

浪。 在我歡樂時刻，虔謝
 (木管樂器吹奏完畢)

10 rit. a tempo

Bm F#m G

意衷心奉上。 因祢的光與

13

B7 rit. Em7 C#7 F#7 (Soprani / Tenori)
 活水，我心愉悦盼望。 人
 (Alti / Bassi)

16

(禮儀小百科聖言及反思背景音樂)
詞及曲：黃志偉 (MMXII 香港)

Bm *a tempo*

F#m

G

生縱多波折，有主祢共我一起
生縱多波折，有主祢共我一起

19 a tempo

D/F#

subito p

mf Em

f D/F#

跨越；又引導我走向光，
跨越；又引導我走向光，

22 subito p

mf

f

G C#/G# F#/A# F#7 Bm

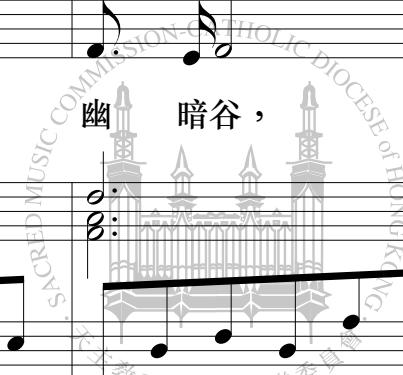
心靈被照亮。紅海本多
心靈被照亮。紅海本多

ff

25 ff

(禮儀小百科聖言及反思背景音樂)
詞及曲：黃志偉 (MMXII 香港)

F#m
subito p
 驚 濤， 是 主 詠 令 滄 海 變 坦 途； 陪
 驚 濤， 是 主 詠 令 滄 海 變 坦 途； 陪
 28
subito p f *subito p*
 Em D/F# rit. E7/G# E7
 我 渡 過 幽 暗 谷， 身 心 釋
 我 渡 過 幽 暗 谷， 身 心 釋
 31 f rit.
 A7 mf D *a tempo* A/C#
 放。 在 福 音 裡， 曾 明 示
 放。 在 福 音 裡， 曾 明 示
 34 *glissando* a tempo
mf



(禮儀小百科聖言及反思背景音樂)
詞及曲：黃志偉 (MMXII 香港)

Bm F#m G

主 深 恩 大 愛。 我 越 過 山， 也

主 深 恩 大 愛。 越 過 山，

37 B7 Em Em7(b5) rit. A

渡 過 海， 相 隨 相 偕 往。 A7(#5b9)

渡 過 海， 相 隨 相 偕 往。

40 rit.

D a tempo A/C# Bm

自 信 心 內 藏， 全 賴 我 主 的 看

自 信 心 內 藏， 全 賴 我 主 的 看

43 a tempo

(禮儀小百科聖言及反思背景音樂)
詞及曲：黃志偉 (MMXII 香港)

顧。高山險嶺，關海惡浪，也不
 顧。高山險嶺，關海惡浪，也不
 需畏懼。
 需畏懼。

46 Em7 A7(b9) D rit.
 49 rit.

SACRED MUSIC CONVENTION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG
 香港教區聖樂委員會

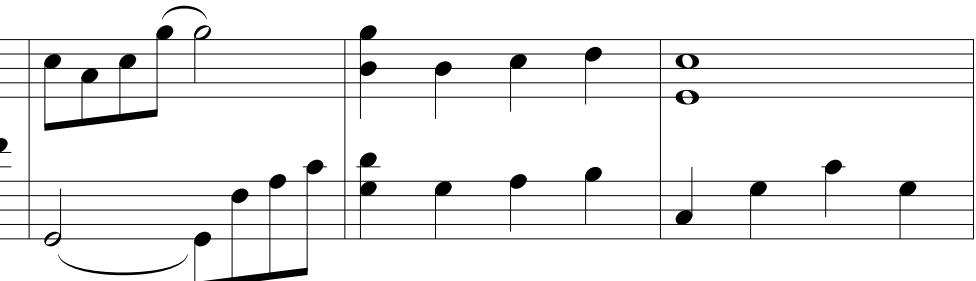
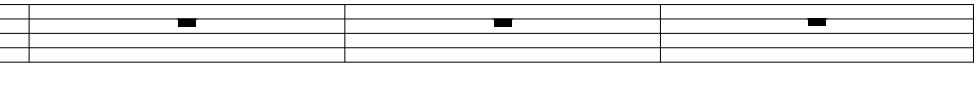
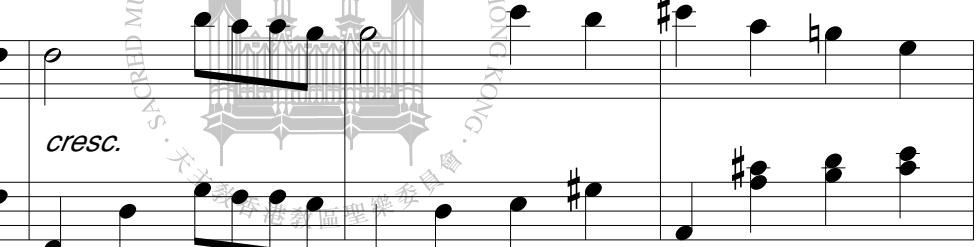
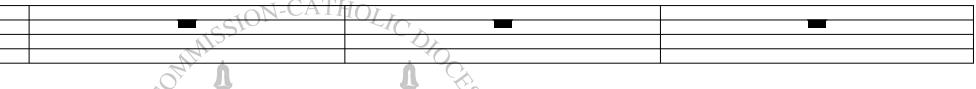
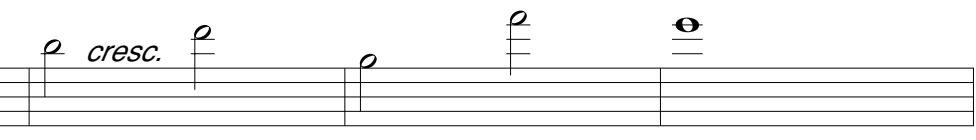
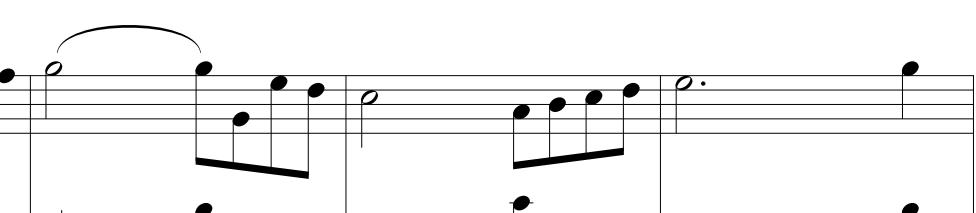
全因主的愛

劉蕙雯

Moderato $\text{♩} = 132$
(Flute)

mf

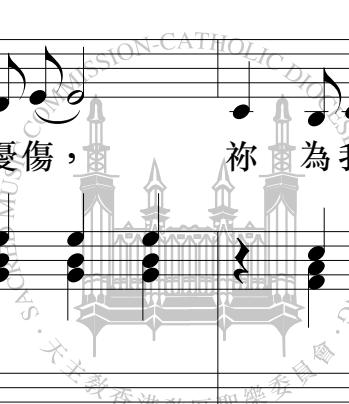
(Voice)



13 當 我還在母胎的日 子， 已 經 知

17 道 我 將 來 只 有 天 父 称！

21 把 我 的 頭 髮 也 細 數， 從 不 把



25 我 丢 舍， 眷 顧 我 每 一 天。
 25
 29 我 懼 怕、 心 憂 傷， 祢 為 我 背 起 十 架，
 29 mp
 33 走 到 我 深 處， 紿 我 盼 望、
 33 mf

音乐部分展示了三段歌词的旋律。第一段（25小节）旋律较高，包含“我 丢 舍”、“眷 顧 我 每 一 天。”等歌词。第二段（29小节）旋律较低，包含“我 懼 怕、 心 憂 傷， 祢 為 我 背 起 十 架，”等歌词，此处有“mp”（中弱）的动态记号。第三段（33小节）旋律再次升高，包含“走 到 我 深 處， 紿 我 盼 望、”等歌词，此处有“mf”（中强）的动态记号。

37 級我安 慰、給我祝 福！

41 全因主的愛，讓 我 譜 出 美 樂，

45 發現這世界是何等優 美。

A musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor/Bass) and piano. The vocal parts are in G clef, and the piano part is in F clef. The music consists of six staves of music with lyrics in Chinese. The lyrics are as follows:

 全因主的愛，讓我懂得去愛，讓我
 當燭光把黑暗驅散。
 (Refrain)
 基督愛我，我心歡喜，
 聖母愛我，我心歡喜，
 救恩全歸聖母，我心歡喜。

61

61

65

65

當我還在母

69

mf

mf

53 / 23

詞及曲：劉蕙雯 (August 31 MMXII 香港)

73 胎的日子，已經知道我
 73
 mp

77 將來只有天父祢！把我的頭
 77

81 髮也細數，從不把我丟
 81

AMMISSION-CATHOLIC CHURCH HONG KONG

85 棄，眷顧我每一
天。我受挫、

85
89 心痛苦，祢為我抹乾淚眼，傾聽我禱

89
93 告，給我慰藉、給我支柱、

mp

mf

mf

mp

97 紿我力量。全因主的
cresc.
 101 愛，讓我找到美善，主的藍
 105 圖是何等精緻。全因主的

109 愛，讓我懂得去愛；讓我發亮發熱，
 109
 113 將主愛宣講。

p.
rit. mp
 118
mp
pp

118

最美的主愛

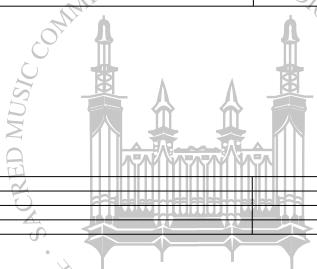
Moderato

(Flute)

劉蕙雯

(Voice)

(Piano)



SACRED MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG
天主教香港教區聖樂委員會

只有祢的愛能喚醒我的靈魂，只有

祢的愛給我希望更新。

天主教香港教區聖樂委員會

SACRED MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG S.A.S.

只有祢的愛能夠抹乾我的眼淚印，只有

祢的愛給我積極正能量。

13

我的救主！我多麼渴望緊握祢的手，讓祢

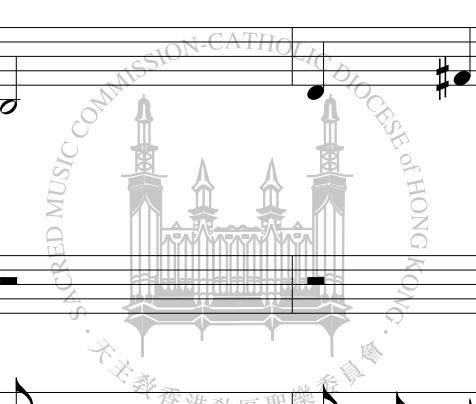
13

帶領導航，作我的盾牌，創造生命的奇蹟。

15

17
 我的主 耶穌！ 我多麼渴望 緊貼祢 步履， 讓祢
 17
 帶領引路，作我的北斗星，越過死蔭幽谷。

19
 19



21

主的愛 是最美的恩典，
 21

23

多得不能數算如同天上的晨星；
 23

53 / 33

25
 主的愛 是最美的恩典，
 25
 深不可測 如同壯闊海洋找不著邊
 27

際，數算不到 這份愛。

SACRED MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG

天主教香港教區聖樂委員會

29

31

53 / 35

詞及曲：劉蕙雯 (August MMXII 香港)

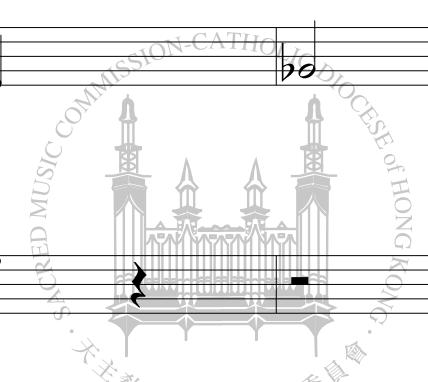
SACRED MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG
 天主教香港教區聖樂委員會

只 有 祢 的 愛 能

呼喚我的靈魂，只有祢的愛給我滋潤生
 長。只有祢的愛能夠

36

38



倒空我的靈魂，只有祢的愛讓我吸納向善
 力量。我的救主！我多麼渴望

40

42

繫 握祢 的 手。 讓祢 帶領導航，作我的盾 牌， 創造
 生 命 的 奇 蹤。 我 的 主 耶穌！ 我多麼渴 望

44
 46

48
 繫 貼 称 步 履， 讓 称 帶 領 引 路， 作 我 的 北 斗 星， 越 過
 48
 死 蔭 幽 谷。 主 的 愛 是

52

最 美 的 恩 典， 多得不能數 算 如 同

52

54

天 上 的 晨 星。 主 的 愛 是

54



56

最美的恩典，深不可测如同

56

壮闊海洋找不著邊際，數算不到這份愛。

58

詞及曲：劉蕙雯 (August MMXII 香港)

60

感謝 基督 這份 愛!

61

詞及曲：劉蕙雯 (August MMXII 香港)

53 / 43

基督的靈魂

Adagio solenne

蘇柏義

1 基督的靈魂聖化

The musical score is composed of four systems of music. The first system starts with a rest followed by a melodic line in soprano and bass. The second system begins with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The third system features a melodic line with sustained notes and eighth-note patterns. The fourth system introduces a bass line with sustained notes and eighth-note patterns. The lyrics are integrated into the music, with the first line "1 基督的靈魂聖化" appearing above the staff, and subsequent lines "我心靈, 基督的聖體作我的救星;" and "基督的寶血使我永沐馨, 肋膀的活水" appearing below the staff.

Anima Christi

詞：教宗若望二十二世 (1249-1334) • 譯：佚名

曲：蘇柏義 (October 2 MMXII 香港)

滌我諸罪愆。

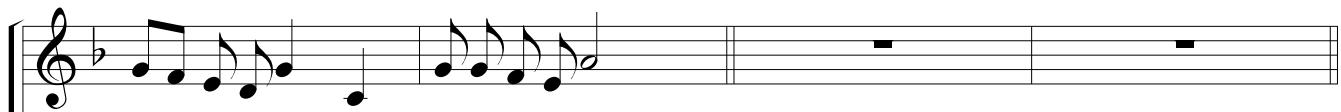
2 基督的苦難振衛我孤零，可愛的耶穌

撫恤我哀鳴；求你的五傷成我的湯城，

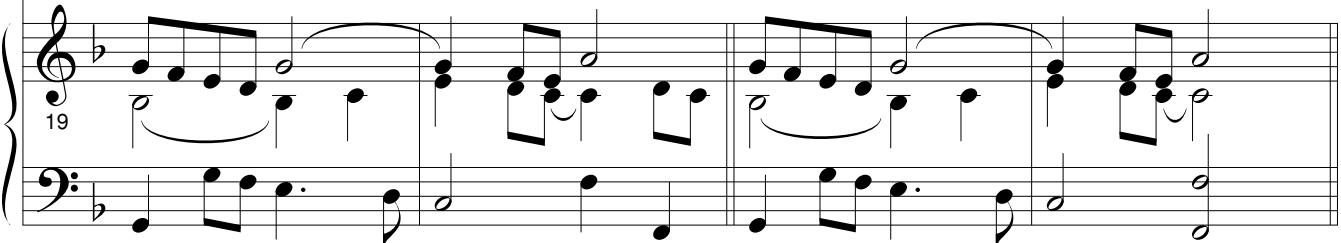
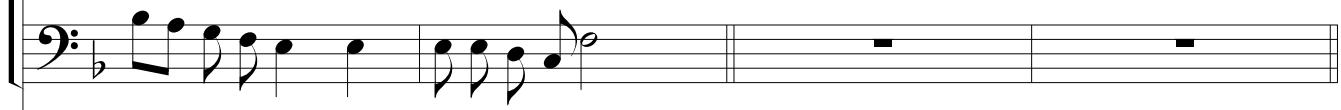
Anima Christi

詞：教宗若望二十二世 (1249-1334) • 譯：佚名

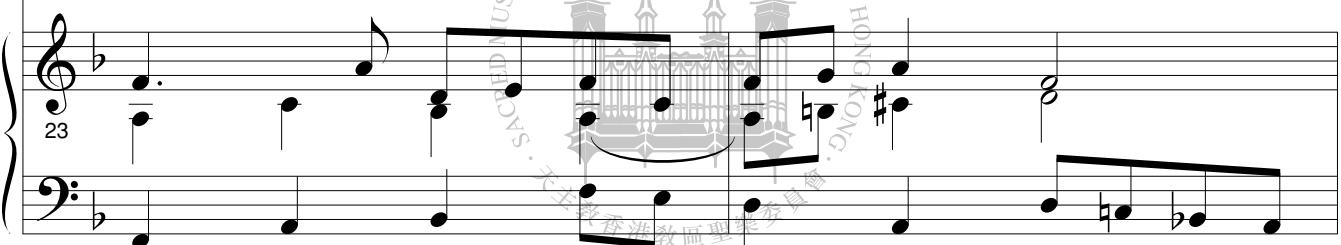
曲：蘇柏義 (October 2 MMXII 香港)



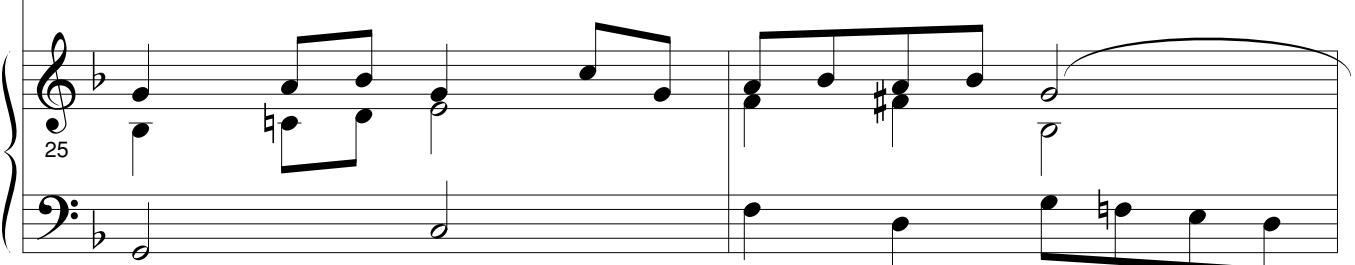
使我勿分離 終身永服膺。



3 救我於罪惡援我於諸仇，



尤在臨終時錄我入祢儕；



Anima Christi

詞：教宗若望二十二世 (1249-1334) • 譯：佚名

曲：蘇柏義 (October 2 MMXII 香港)

得永承歡怡恆侍祢左右，
 幸睹祢榮光赫赫復悠悠。
SACRED MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG.

27
29
31

我的牧者

Andante

何瑞雄

(重句) 上 主 是 我 的 牧 者,

我 實 在 一無所 缺。

Largo

1 上 主 是 我 的 牧 者, 我 實 實
2 祂 為 了 自 己 的 牧 者, 祂 為 了 自 己 的 牧 者,

在了正義的坦途。縱使我應走過青綠的陰森的

13

草幽谷，我不怕凶險，因祢與我同在。

17

使的牧杖和短靈棒，得是我的安慰和舒暢。(重句)
使的我的心靈棒，得是我的安慰和舒暢。(重句)

21

Larghetto

3 在我對頭面前，祢為我擺設了隨
4 在我一生歲月裡，祢幸我與慈愛常隨

25

This section consists of three staves. The top staff is in treble clef, 2/4 time, with lyrics in Chinese. The middle staff is also in treble clef, 2/4 time, starting at measure 25. The bottom staff is in bass clef, 2/4 time.

筵席；在我將住的頭上傅油，
不離；我將住在上帝主的殿裡，

29

This section consists of three staves. The top staff is in treble clef, 2/4 time. The middle staff is also in treble clef, 2/4 time, starting at measure 29. The bottom staff is in bass clef, 2/4 time. A watermark for "SACRED MUSIC OF THE CATHOLIC CHURCH IN HONG KONG" is visible across the middle staff.

使我直至的悠遠的時爵滿溢。
(重句)
(重句)

32

This section consists of three staves. The top staff is in treble clef, 2/4 time. The middle staff is also in treble clef, 2/4 time, starting at measure 32. The bottom staff is in bass clef, 2/4 time.

一心仰望主

何瑞雄

Andante

(重句) 上 主! 我 一 心 仰 望 称。
1 上 主! 我 一 心 仰 望 称。
3 上 主! 我 一 心 仰 望 称。

Recitativo legato

1 上 主! 求 称 使 我 認 識 称 的 法 度,
6 上 主! 求 称 使 我 認 識 称 的 法 度,

並 求 称 教 訓 我 履 行 称 的 道 路。
8 上 主! 求 称 使 我 認 識 称 的 法 度,
8 上 主! 求 称 使 我 認 識 称 的 法 度,

將臨期第一主日丙年答唱詠

詞：詠 25:1, 4-5, 8-10, 14

還求 祢 教 訓 我， 引我 進入 真理 之 途。

10 8

我終 日 仰 望 祢， 因 祢 是 救 我 的 天 主。(重句)

12 8

2 因為 上 主 仁 慈 又 正 直， 常 領 迷 途 者 歸 回 正 路。

14

引 導 謙 卑 者 遵 守 正 義， 教 導 善 良 者 走 入 正 途。 (重句)

16

將臨期第一主日丙年答唱詠
詞：詠 25:1, 4-5, 8-10, 14

曲：何瑞雄 (Aug MMXII Union City - USA)

3 對 持 守 上主盟約和誠命 的 人，

18

上主的一切行徑，常 是 慈 愛 和 忠 誠 的。

21

上 主 親 近 敬 畏 自 己 的 人 民，

23

也 使 他 們 認 識 自 己 的 盟 約。 (重句)

24

將臨期第一主日丙年答唱詠
詞：詠 25:1, 4-5, 8-10, 14

曲：何瑞雄 (Aug MMXII Union City - USA)

偉大的奇蹟

Moderato

何瑞雄

(重句) 上主 向 我 們 行 了 偉 大 的 奇 蹤，

This section consists of two staves. The top staff is in treble clef and 5/4 time, with a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and 5/4 time, with a key signature of one sharp. The lyrics "上主 向 我 們 行 了 偉 大 的 奇 蹤，" are written below the notes.

我 們 的 確、 的 確 滿 心 歡 喜。

This section consists of two staves. The top staff is in treble clef and 5/4 time, with a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and 5/4 time, with a key signature of one sharp. The lyrics "我 們 的 確、 的 確 滿 心 歡 喜。" are written below the notes.

Recitativo legato

1 上 主 帶 領 俘 虜 回 到 熙 雍， 我 們 覺 得 彷 彿 是 在 夢 中；

This section consists of two staves. The top staff is in treble clef and 5/4 time, with a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and 5/4 time, with a key signature of one sharp. The lyrics "1 上 主 帶 領 俘 虜 回 到 熙 雍， 我 們 覺 得 彷 彿 是 在 夢 中；" are written below the notes. There is a watermark in the center of the page: "天主教香港教區聖樂委員會 MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG".

那 時， 我 們 笑 口 盈 盈， 引 吭 高 歌。 (重句)

This section consists of two staves. The top staff is in treble clef and 5/4 time, with a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and 5/4 time, with a key signature of one sharp. The lyrics "那 時， 我 們 笑 口 盈 盈， 引 吺 高 歌。 (重句)" are written below the notes.

2 那時，外邦異民都讚嘆不已；

12

上主向他們行了何等奇事！ 上主

14

向我們行了偉大的奇蹟，我們

15

的確滿心歡喜。 (重句)

17

SACRED MUSIC COMMITTEE OF THE CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG

The musical score consists of four staves of music for three voices (SATB) and organ. The key signature is one sharp (F#). The time signature varies between common time and 12/8. The vocal parts are labeled with Roman numerals above the staff: I (treble), II (alto), III (bass). The organ part is labeled with Roman numerals below the staff: I (treble), II (bass).

3 上主！ 求祢轉變我們的命運！就像乃革布有 流 水 的 灌 濢。

19

那含淚播種的人，必 含笑 獲享收成。 (重句)

22

4 他們 邊行 邊 哭， 出去 播種 耕耘；

24

他們 載欣 輽 奔， 回來 背著 禾 綑。 (重句)

26

求主復興我們

蔡詩亞

Andante

(重句) 天 主！ 求 祢 復 興 我 們； 請 顯 示
祢 的 慈 頤， 好 拯 救 我 們。

Recitativo legato

1 以 色 列 的 牧 養 者， 懇 求 祢 留 心 細 聽。

坐 於 革 魯 賓 之 上 者， 求 祢 大 顯 光 荣。

詞：詠 80:2-4, 15-19 (將臨期第四主日丙年答唱詠)

曲：蔡詩亞 (June 21 MMXII 香港)

求祢發顯 祢的威能，快來作我們的救星！(重句)

14

2 萬軍的天主，求祢領我們回去；

18

求祢從高天之上，垂視而憐恤！

22

求祢常看顧這葡萄樹，和祢右手種植的園圃，

25

詞：詠 80:2-4, 15-19 (將臨期第四主日丙年答唱詠)

保 護 你 所 培 養 的 小 樹。 (重句)
 29

3 聖母右手扶持聖母右邊的 人， 並扶助聖母所堅 固 的 子 民！
 31

從 此， 我 們 再 不 頑 意 離 開 聖母；
 35

請 賜 我 們 生 存， 為 能 傳 揚 聖母的 名。 (重句)
 38

詞：詠 80:2-4, 15-19 (將臨期第四主日丙年答唱詠)

曲：蔡詩亞 (June 21 MMXII 香港)

頌讚上主

蔡詩亞

Andante

(重句) 我 的 靈 魂， 請 頌 讚 上 主！

Recitativo legato

1 上 主、 *我的天主！祢 偉 大 無 比；

*字上有(-)者，詠唱時可稍延長

祢以尊威 作 衣 冠； 祢身披光明，好像披上外 艒；

祢展開蒼天， 有 如 帳 棚。 (重句)

2 称在水上建築称的宮殿；

称造了雲彩，作称的戰車。

12

称以風為翼，向前飛馳；

称發出暴風，作称的使者；

16

称以火燄，作称的隨員。 (重句)

19

3 上主！ 称的化工，何其繁浩，全是你以智慧所創辦；

21

詞：詠 104:1-4, 24-30 (主受洗節丙年答唱詠)

曲：蔡詩亞 (June 22 MMXII 香港)

26

祢創造的萬物，充 滿 大 地。 看！ 汪 洋 大 海，一 望

無 際； 其 中 水 族， 不 可 數 計； 大 小 生 物， 浮 游 不 息。(重句)

29

4 一 切 生 物， 都 仰 望 祢， 希 望 祢 按 時 給 牠 們 飲 食。

31

祢 賦 下 食 物， 牠 們 便 會 收 集； 祢 張 開 雙 手， 牠 們 便 得 飽 飫。(重句)

35

5 祢若隱藏你的面 容，牠們便驚惶失 措；

39
祢若停止牠們的呼吸，牠們就要 死 去，

43
歸於原來的 灰 土。 祢一嘆氣，萬物 化 生；

46
祢使大地 更 新 復 興。
(重句)

讚頌上主

蘇柏義

Andante

(重句) 請 你們 讚頌 上主， 因 為 他 美 善
寬 仁， 他 的 仁 慈 永 遠 常 存。

Recitativo legato

1 願 天 主 憐 憫 我 們、

降 福 我 們， 並 以 他 自 己 的 慈 顏

容光，照耀我們！ (重句)
 13

2 諸願世人認識祂的道路，
 16

萬民得知知祂的救贖。 (重句)
 18

3 大地已經為我們出產五穀
 20

詞：詠 67:2-3, 7-8 (農曆除夕團圓彌撒答唱詠)

曲：蘇柏義 (Sep 10 MMXII 香港)

百 果； 天 主、 我 們 的
 23

天 主， 紿 我 們 賦 下 祝 福。 (重句)
 25

願 天 主 降 福 我 們；
 4

願 萬 民 都 敬 畏 天 主！ (重句)
 31

詞：詠 67:2-3, 7-8 (農曆除夕團圓彌撒答唱詠)

曲：蘇柏義 (Sep 10 MMXII 香港)

上主是我的產業

蔡詩亞

Andante maestoso

1 (重句) 上 主！ 称 是 我 的
產 業、 我 的 產 業。

This section consists of two staves. The top staff uses soprano and alto voices, while the bottom staff uses bass and tenor voices. The key signature is one flat, and the time signature is common time. The vocal parts are accompanied by a piano or organ bass line.

Recitativo legato

1 天 主！ 求 称 保 祐 我， 因 為 我 只 投 靠 称。
我 對 天 主 說： 唯 有 称 是 我 的 上 主。 (重句)

This section includes a recitative-like section followed by a dialogue. The vocal parts are supported by harmonic chords indicated by Roman numerals (I, II, III, IV, V, VI, VII). The piano part provides harmonic support throughout.

我 對 天 主 說： 唯 有 称 是 我 的 上 主。 (重句)

This section continues the dialogue from the previous section, maintaining the same musical style and harmonic progression.

紀念雷永明神父榮列真福 (Aug MMXII Roma)
聖方濟亞西西紀念日答唱詠 (十月四日)

詞：詠 16:1-2, 5, 7-8, 11

曲：蔡詩亞 (August 24 MMXII 香港)

2 上 主！ 称是 我的 產 業， 我的 杯 爵，

11 我要 得 你 的 基 業， 有 你 為 我 守 著。 (重句)

14

3 我要 讚 頌 引 導 我 的 上 主， 我 心 連 夜 間 也 向 我 督 促。

16

我 常 將 上 主 置 於 我 的 眼 前， 我 決 不 動 搖，

20

紀念雷永明神父榮列真福 (Aug MMXII Roma)
聖方濟亞西西紀念日答唱詠 (十月四日)

詞：詠 16:1-2, 5, 7-8, 11

曲：蔡詩亞 (August 24 MMXII 香港)

因祂在我
右邊。(重句)

28

4 請祢將生命的道路指示給我，

25

唯有在祢面前才有圓滿的喜悅，

27

永遠在祢右邊也是我的福樂。(重句)

29

紀念雷永明神父榮列真福 (Aug MMXII Roma)
聖方濟亞西西紀念日答唱詠 (十月四日)

詞：詠 16:1-2, 5, 7-8, 11

曲：蔡詩亞 (August 24 MMXII 香港)



屬天主教香港教區的聖樂作品，信友可在任何教會禮儀中或基督教徒聚會中按需要而自由詠唱、彈奏或播放。為協助及支持我們能出版更多更好的原創及編譯聖樂作品和製作聖樂產品，請購用原出版歌本或製品，勿隨便翻印或轉錄。請尊重及維護版權以鼓勵創作；如必須翻印，請先與公教真理學會取得聯絡及登記；如需要製錄屬香港教區的任何聖樂作品，請先與本處取得聯絡及登記。

香港堅道十六號

教區中心十樓

聖樂委員會辦事處

天主教

香港教區

2012年11月

聖樂產品介紹

天主教香港教區聖樂委員會編輯
公教真理學會出版

禮 樂 集 53：各類聖樂原創及編譯作品。現特價：港幣 40 元 (即本集)

禮樂集 1 至 52：各類中文聖樂原創及編譯作品。

主日感恩祭答唱詠「丙年」：2012 年 12 月初版。現售價：港幣 72 元

主日感恩祭答唱詠「乙年」：2012 年 10 月初版。現售價：港幣 72 元

主日感恩祭答唱句「丙年」：2012 年 9 月初版。現特價：港幣 15 元

主日感恩祭答唱句「丙年」伴奏譜：2012 年 9 月初版。現售價：港幣 150 元

主日感恩祭答唱句「乙年」：2011 年 9 月初版。現特價：港幣 15 元

主日感恩祭答唱句「乙年」伴奏譜：2011 年 9 月初版。現售價：港幣 150 元

主日感恩祭答唱句「甲年」：2010 年 9 月初版。現特價：港幣 12 元

主日感恩祭答唱句「甲年」伴奏譜：2010 年 9 月初版。現售價：港幣 150 元

管風琴與教會：探索管風琴在基督宗派禮儀中的位置 (附圖例)。2012 年 7 月初版。
現特價：港幣 62 元

現代聖樂與教會：探索及分析天主教的聖樂發展及趨向 (附圖例)。2011 年 1 月初版。
現特價：港幣 100 元

帕勒斯替那與教會：帕勒斯替那的創作歷程與複音音樂介紹。2009 年 4 月初版。
現特價：港幣 47 元

額我略歌曲簡史：傳統額我略歌曲的歷史探索 (附圖例)。2008 年 6 月初版。
現特價：港幣 37 元

額我略歌曲淺談：傳統額我略歌曲的歷史及發展 (附圖例)。2007 年 5 月初版。
現特價：港幣 35 元

額樂集 1 至 4：傳統額我略樂曲 (附中文譯本)。

“江文也百週年冥辰紀念特輯”禮樂集 41：介紹江文也及其原創之中文聖樂作品。
2010 年 6 月初版。現售價：港幣 60 元

泰澤融樂伴奏譜：2010 年 5 月初版。現售價：港幣 100 元

泰澤融樂：共收集 38 首泰澤 (新譯中詞) 共融祈禱歌曲。
2010 年 4 月初版。現特價：港幣 10 元

禮儀聖歌集：李振邦作曲。2009 年 10 月初版。現售價：港幣 12 元

“李振邦神父逝世廿五週年紀念特輯”禮樂集 39：介紹李振邦神父及其原創之樂曲，
2009 年 9 月初版。現售價：港幣 60 元

道成肉身：江克滿作曲。2007 年 7 月初版。

現售價：港幣 30 元 (A5) · 港幣 40 元 (A4)

聖母經 AVE MARIA：58 首中文、拉丁文、英文及意大利文的聖母經作品。
2007 年 11 月初版。現售價：港幣 140 元

天樂集 (1)：適合團體聚會及活動採用。2006 年 4 月初版。現特價：港幣 2 元

天樂集(1)伴奏譜：2006 年 4 月初版。現特價：港幣 46 元

禮儀風琴集：適合在禮儀中作背景音樂。1994年3月初版。現售價：港幣70元

禮儀風琴集2：戴遐齡神父原創之風琴樂曲，適合在禮儀中作背景音樂。
1995年8月初版。現售價：港幣32元

禮儀風琴集3：戴遐齡神父原創之風琴樂曲，適合在禮儀中作背景音樂。
1996年5月初版。現售價：港幣35元

禮儀風琴集4：適合在禮儀中作背景音樂及獨奏樂曲。1998年10月初版。
現售價：港幣42元

禮儀風琴樂曲集5：適合在禮儀中作背景音樂或獨奏樂曲。2010年5月第二版。
現售價：港幣60元

禮儀風琴樂曲集6：適合在禮儀中作背景音樂及獨奏樂曲。2006年5月第二版。
現售價：港幣60元

風琴樂曲集1：適合作風琴練習曲及獨奏樂曲。1998年11月初版。
現售價：港幣40元

靈頌（短曲）：收錄328首祈禱聖樂短曲，適用於禮儀中作答唱句或在祈禱聚會中應用。
2000年12月初版。現售價：港幣10元

靈頌（短曲）伴奏譜：2000年11月初版。現售價：港幣190元

靈頌（聖母篇）：收錄105首聖母歌曲，適用於敬禮聖母。2001年8月初版。
現售價：港幣13元5角

靈頌（聖母篇）伴奏譜：2001年9月初版。現售價：港幣200元

靈頌（禮儀常用經文）：適宜在禮儀中應用。2002年12月初版。現售價：港幣18元

靈頌（禮儀常用經文）伴奏譜：2003年1月初版。現售價：港幣340元（全套共上、下兩冊）

靈頌（聖父篇）：收錄229首有關聖父之歌曲，適宜在禮儀中應用。2003年7月初版。
現特價：港幣24元

靈頌（聖父篇）伴奏譜：2003年8月初版。現特價：港幣546元（全套共上、下兩冊）

靈頌（基督篇）：收錄192首有關基督之歌曲，適宜在禮儀中應用。2004年2月初版。
現特價：港幣18元

靈頌（基督篇）伴奏譜：2004年2月初版。現特價：港幣372元

靈頌（時節篇）：收錄222首有關將臨、聖誕、四旬及聖週、復活、聖神與其他類別之禮儀時節歌曲，適宜在禮儀中應用。2004年7月初版。
現特價：港幣23元

靈頌（時節篇）伴奏譜：2004年7月初版。現特價：港幣360元（全套共上、下兩冊）

童樂集1：適合兒童在禮儀中或課堂內外選唱。1996年7月初版。
現售價：港幣7元5角

童樂集（伴奏譜）：1996年7月初版。現售價：港幣67元

聖誕清唱劇：蘇開儀作曲（以國語詠唱）。1999年6月初版。現售價：港幣46元

JUBILAEUM：蔡詩亞作曲（管樂五重奏）。2000年2月初版。現售價：港幣35元

感恩經（第三式）：劉志明作曲。2000年2月初版。現售價：港幣25元

頌恩-信友歌集：2011年11月修正版。平裝現特價：港幣45元

頌恩-伴奏譜：2012年1月修正版。全套三冊特價：港幣950元

CANTICUM NOVUM：收錄 376 首新、舊外文禮儀用歌 [包括：英文、傳統拉丁文、
菲律賓文] 以及傳頌的原創中文禮儀歌曲編譯作品等。

2012 年 5 月第二版。現售價：港幣 42 元

CANTICUM NOVUM 伴奏譜：1998年4月初版。現售價：港幣 290 元 (全套共上、下兩冊)

聖三頌：古諾 作曲。陳鈞潤填詞。1996 年 4 月初版。現售價：港幣 2 元

第一彌撒曲PRIMA MISSA (作品四十五號)：江文也作曲。1996 年 8 月初版。現售價：港幣 2 元 5 角

聖母讚主頌：劉榮耀作曲。2001 年 3 月初版。(伴奏譜連 10 份合唱本) 現售價：港幣 17 元

聖母讚主頌：梁雅明作曲。2001 年 3 月初版。(伴奏譜連 10 份合唱本) 現售價：港幣 19 元 5 角

聖母讚主頌：江克滿作曲。2001 年 3 月初版。(伴奏譜連 10 份合唱本) 現售價：港幣 19 元 5 角

聖母讚主頌：江文也作曲。2001 年 3 月初版。(伴奏譜連 10 份合唱本) 現售價：港幣 15 元 5 角

安魂彌撒組曲：劉志明作曲。2005 年 7 月初版。現售價：港幣 2 元正

在聖堂內舉行音樂會的指引—宗座禮儀部：2007 年 7 月二版。現售價：港幣 20 元

聖樂文集：有關聖樂之文章、講座、文憲及教宗訓示。1994 年 8 月初版。現售價：港幣 40 元

江文也及其宗教聖樂作品介紹：蔡詩亞著。1999 年 8 月初版。現售價：港幣 15 元

論江文也－江文也紀念研討會論文集：梁茂春・江小韻主編。北京中央音樂學院
學報社出版。2000 年 9 月初版。現售價：港幣 80 元

心頌恩(一)「頌恩音樂盒一、二」鐳射唱片：教區視聽中心出品及發行。2008 年再版。
每隻售價港幣 50 元

心頌恩(三)「禮樂集」鐳射唱片：林樂培中文聖樂原創作品專輯，香港教區聖樂團詠唱。
教區視聽中心出品及發行。2008 年再版。
每隻售價港幣 50 元

心頌恩(五)「聖神賜恩」鐳射唱片：香港教區聖樂團詠唱。教區視聽中心出品及發行。
2008 年再版。每隻售價港幣 50 元

心頌恩(六)「春暉」鐳射唱片：教區視聽中心出品及發行。2008 年再版。
每隻售價港幣 50 元

「我是教友」鐳射光碟：劉榮耀神父百周年冥辰紀念聖樂會 現場高清錄影
教區視聽中心出品及發行。2009 年 1 月出品。
每隻售價港幣 50 元

以上產品均可在公教進行社各門市部查詢及選購

公教進行社： 中文書籍訂購部	香港中環 干諾道中 15-18 號	電話：(852) 2525-7063 電傳：(852) 2521-7969 電郵： bookshop@catholiccentre.org.hk 網址： http://www.catholiccentre.org.hk
公教進行社：書籍及聖物部	大昌大廈三樓	電話：(852) 2522-1071
玫瑰堂分社	九龍漆咸道南 125 號	電話：(852) 2367-0828
聖德肋撒堂分社	九龍太子道 258 號	電話：(852) 2337-2353

* 如訂戶需郵購聖樂產品，請先用電郵或致電公進社“訂購部”查詢及確定付款總額及形式。

禮樂集 (53)

准印

天主教香港教區副主教 · 陳志明 神父 · 2012年10月12日 (ref. no. 65-2012)

作曲

劉蕙雯 黃志偉 蘇柏羲 何瑞雄 蔡詩亞

作譯詞

劉蕙雯 黃志偉 *Pope John XXII*

編輯

蔡詩亞 張月珠

植譜

香港教區聖樂委員會辦事處 · 香港堅道16號 天主教教區中心十樓

電話：(852) 2522-7577 傳真：(852) 2521-8034

電郵：info@musicasacra.org.hk 網址：www.musicasacra.org.hk

封面

張佩雯 (IN CONCEPT)

香港上環干諾道西 48-51 號 惠南大廈十五樓 D 室

電話：(852) 2856-1276 傳真：(852) 2856-3012

電郵：inconcep1@netvigator.com // icpt@biznetvigator.com

出版

公教真理學會 · 香港堅道16號 天主教教區中心十一樓

電話：(852) 2810-9381 傳真：(852) 2521-8700

電郵：cts@catholic.org.hk

承印

明愛印刷訓練中心 · 香港堅道2號 明愛大廈D座二樓291室

電話：(852) 2843-4734 傳真：(852) 2537-1231

電郵：enquiry.cptc@gmail.com

發行

公教進行社 · 香港干諾道中 15-18 號 大昌大廈十六字樓

電話：(852) 2525-7063 傳真：(852) 2521-7969

電郵：bookshop@catholiccentre.org.hk

網址：www.catholiccentre.org.hk

版次

ISBN 978-988-8150-17-5

2012年11月初版 (A5 / 100 cps)

© MMXII 天主教香港教區

版權所有

ALL RIGHTS RESERVED

此歌集為天主教香港教區所有。凡未經本會或版權持有人預先批准，不得以任何形式，無論是電子或機械，包括影印和視播，或以任何資訊儲存及修復系統等在全球任何地方轉載、翻印或複製。



9 789888 150175

321 6009 243
特價 HK\$